

367R0115

2196/67

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

10.6.67

## RÅDETS FÖRORDNING nr 115/67/EEG

av den 6 juni 1967

## om kriterier för att bestämma världsmarknadspriser på oljeväxtfrö och fastställande av gränsövergångsställe

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning nr 136/66/EEG av den 22 september 1966 om den gemensamma organisationen av marknaden för oljor och fetter<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 29 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

I artikel 29 i förordning nr 136/66/EEG föreskrivs att det skall fastställas kriterier för att bestämma världsmarknadspriser på raps-, rybs- och solrosfrö samt det gränsövergångsställe inom gemenskapen för vilken dessa priser skall beräknas.

Dessa priser bör bestämmas på grundval av de mest gynnsamma uppköpsmöjligheterna på världsmarknaden.

För detta ändamål bör kommissionen beakta alla anbud på världsmarknaden som den känner till, samt alla priser som noterats på de börser som är viktiga för internationell handel. Den bör emellertid bortse från vissa anbud som, enligt dess åsikt, inte bör betraktas som representativa för den faktiska marknadsutvecklingen. Långfristiga anbud och noteringar bör heller inte beaktas eftersom de inte rör produkter för omedelbar leverans.

Om det inte finns några anbud eller prisnoteringar som kan användas som grundval för att bestämma världsmarknadspriset, bör detta pris bestämmas på grundval av det senast noterade värdet på de kvantiteter olja och olejakor som framställts genom bearbetning av frö.

När gränsövergångsstället fastställs bör hänsyn tas till i vilken utsträckning det är representativt för import och

för bearbetning av frö. Därför bör Rotterdams hamn väljas som gränsövergångsställe för gemenskapen och anbud och noteringar skall anpassas om de avser ett annat gränsövergångsställe.

Det bör föreskrivas om justeringar av de använda anbuden och noteringarna för att kompensera särskilt alla skillnader i fråga om den presentation och kvalitet som bestämts i syfte att fastställa riktpriiset.

När världsmarknadspriset bestäms bör hänsyn tas till behovet att hindra att de ekonomiska fördelar som uppstår vid bearbetning av olika oljeväxtfröer leder till att producenter inom gemenskapen ger företräde åt en frötyp. För detta ändamål bör det föreskrivas om lämpliga justeringar av priset.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Kommissionen skall regelbundet bestämma ett världsmarknadspris för raps- och rybsfrö och ett för solrosfrö.

2. När världsmarknadspriset skall bestämmas, skall kommissionen beakta alla anbud som lämnats på världsmarknaden, som den underrättats om av medlemsstaterna eller som den känner till genom egna undersökningar, samt priser noterade på de börser som är viktiga för internationell handel.

3. Kommissionen skall bestämma detta pris på grundval av de mest fördelaktiga faktiska uppköpsmöjligheterna och undanta anbud och prisnoteringar

<sup>(1)</sup> EGT nr 172, 30.9.1966, s. 3025/66.

- a) som inte rör leveranser som skall ske inom en viss period, som ännu inte fastställts, efter den dag då världsmarknadspriset bestäms,
- b) som inte kan anses representativa för den faktiska marknadsutvecklingen.

#### Artikel 2

När inget anbud eller ingen prisnotering kan användas som grundval för att bestämma världsmarknadspriset för en typ av frö, skall kommissionen bestämma detta pris på grundval av värdet av de genomsnittliga kvantiteter olja och oljekakor som erhålls vid bearbetning av 100 kg av denna typ av frö inom gemenskapen, minskat med ett belopp som motsvarar kostnaden för bearbetning av dessa frön till olja och oljekakor.

#### Artikel 3

När inget anbud eller ingen prisnotering kan användas som grundval för att bestämma världsmarknadspriset för en typ av frö, och när det dessutom är omöjligt att fastställa värdet av de oljekakor eller den olja som framställts från sådana frön, skall världsmarknadspriset bestämmas på grundval av det senast noterade värdet av oljan eller oljekakorna, justerat med hänsyn till utvecklingen av världsmarknadspriserna på konkurrerande varor i enlighet med artikel 2.

#### Artikel 4

Vid bestämmandet av de priser som avses i artikel 1 skall gemenskapens gränsövergångsställe vara Rotterdam.

#### Artikel 5

Kommissionen skall bestämma världsmarknadspriset på frö av den standardkvalitet som riktpriiset har fastställts för, levererat i bulk i Rotterdam.

När anbud och prisnoteringar inte uppfyller de ovanstående villkoren skall kommissionen göra de justeringar som behövs.

#### Artikel 6

1. När världsmarknadspriset på en typ av frö skall bestämmas skall det pris som används justeras med ett belopp som inte överstiger marginalen mellan

- skillnaden mellan priset för 100 kg raps-, rybs- eller solrosfrö, plus bearbetningskostnaderna, och summan av priserna på de kvantiteter olja och oljekakor som erhålls vid bearbetning av frötypen i fråga, och
- skillnaden mellan priset på 100 kg av ett eller flera andra frö, plus bearbetningskostnaderna, och summan av priserna på de kvantiteter olja och oljekakor som erhålls vid bearbetning av dessa fröer.

2. När det belopp som avses i punkt 1 skall bestämmas skall hänsyn tas till den inverkan som marginalen i fråga har

- a) på företagens försäljningsaktiviteter inom gemenskapen,
- b) på avsättningen av de olika frötyperna på världsmarknaden.

#### Artikel 7

Tillämpningsföreskrifter för denna förordning skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 38 i förordning nr 136/66 EEG.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 6 juni 1967.

*På rådets vägnar*

R. VAN ELSLANDE

*Ordförande*